

**CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN
DỊCH VỤ CÔNG ÍCH
QUẬN BÌNH THẠNH**

BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013



**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN THÁI BÌNH DƯƠNG
PACIFICAUDIT CO., LTD**

Website: www.pacificaudit.com.vn

Email: info@pacificaudit.com.vn - pacificaudit@gmail.com

MỤC LỤC

Trang

1. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC	01 - 02
2. BÁO CÁO KIỂM TOÁN	03 - 04
3. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	05 - 06
4. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH	07
5. BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ	08
6. THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH	09 - 23

5/18
CS T
11/11/2011

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty TNHH Một Thành Viên Dịch Vụ Công Ích Quận Bình Thạnh (sau đây gọi tắt là 'Công ty') trình bày Báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính đã được kiểm toán của Công ty cho năm tài chính từ ngày 01/01/2013 đến ngày 31/12/2013.

Công ty TNHH Một Thành Viên Dịch Vụ Công Ích Quận Bình Thạnh được thành lập theo Giấy chứng nhận doanh nghiệp số 0303218213 ngày 14/01/2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp. Thay đổi lần thứ 3 ngày 04/12/2013.

Công ty được chuyển đổi từ Công ty Dịch vụ Công ích Quận Bình Thạnh theo Quyết định số 2883/QĐ-UBND ngày 05/07/2010 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh;

Chủ sở hữu của công ty là Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

- **Vốn điều lệ:** 14.844.000.000 VNĐ

- **Vốn thực tế:** 42.262.349.489 VNĐ

Trụ sở hoạt động

Địa chỉ: Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

Mã số thuế: 0303218213

Hội đồng thành viên, Ban kiểm soát và Ban Giám đốc

Hội đồng thành viên bao gồm:

	Chức vụ
- Ông Lưu Văn Cường	Chủ tịch
- Ông Dương Hồng Nhân	Thành viên
- Bà Phạm Thị Anh Hồng	Thành viên

Ban Giám đốc

	Chức vụ
- Ông Dương Hồng Nhân	Giám đốc
- Ông Trần Công Thuận	Phó giám đốc
- Bà Lâm Thị Hoàng Hương	Phó giám đốc
- Bà Phạm Thị Anh Hồng	Kế toán trưởng

Ban Kiểm soát

	Chức vụ
- Ông Nguyễn Anh Quân	Kiểm soát viên

Ngành nghề kinh doanh

- Vệ sinh đô thị; Quản lý nhà ở thuộc sở hữu nhà nước giao Quận quản lý. Tham gia chương trình giải tỏa và xây dựng bố trí tái định cư theo quy hoạch của Thành phố. Quản lý cây xanh, công viên. Quản lý bảo dưỡng và phát triển hệ thống công trình công cộng; Bảo dưỡng và nâng cấp nhà thuộc sở hữu Nhà nước giao Quận quản lý. Duy tu bảo dưỡng công trình giao thông theo phân cấp. Đào và tái lập mặt đường, vỉa hè để gắn, dời đồng hồ nước, sửa bể hệ thống cấp nước; Thi công xây dựng, sửa chữa các công trình dân dụng và công nghiệp vừa và nhỏ. Xây dựng công trình giao thông, công trình công cộng, cơ sở hạ tầng; Tư vấn xây dựng. Đo đạc bản đồ; San lấp mặt bằng; Cho thuê, mua bán nhà ở; Kinh doanh vật tư, vật liệu xây dựng; Dịch vụ mai táng; Sản xuất vật liệu xây dựng; Nạo vét cống, kênh rạch và sửa chữa nâng cấp hệ thống thoát nước trên địa bàn quận Bình Thạnh.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

Sự kiện sau ngày kết thúc niên độ

Không có bất kỳ một nghiệp vụ, một sự kiện, một vấn đề bất thường phát sinh từ sau ngày kết thúc niên độ đến ngày lập báo cáo này có ảnh hưởng trọng yếu đến ý kiến của Ban Giám đốc Công ty, đến kết quả hoạt động của Công ty trong năm tài chính hiện hành.

Kiểm toán viên

Công ty TNHH kiểm toán Thái Bình Dương được chỉ định thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính niên độ từ ngày 01/01/2013 đến ngày 31/12/2013 và bày tỏ nguyện vọng tiếp tục làm công tác kiểm toán cho Công ty.

Công bố trách nhiệm của Ban Giám đốc đối với Báo cáo tài chính

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính. Trong quá trình lập Báo cáo tài chính, Ban Giám đốc Công ty cam kết đã tuân thủ các yêu cầu sau:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Các chuẩn mực kế toán được tuân thủ, không có những áp dụng sai lệch đến mức cần phải được công bố và giải thích cho báo cáo tài chính này; những nội dung cần thuyết minh đã được thuyết minh cho báo cáo tài chính;
- Lập và trình bày các báo cáo tài chính trên cơ sở tuân thủ các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán và các quy định có liên quan hiện hành;
- Lập các báo cáo tài chính dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục.

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo rằng các sổ kế toán được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý, tại bất cứ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời Ban Giám đốc có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Ban Giám đốc Công ty cam kết rằng Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm ngày 31/12/2013, kết quả hoạt động kinh doanh, cũng như tình hình lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán Việt Nam và tuân thủ các quy định hiện hành có liên quan.

Ngày 31 tháng 12 năm 2013

Thay mặt và đại diện Ban Giám đốc



Dương Hồng Nhân
Giám đốc

Số 047/2014/TBD-BCKT

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN VÀ BAN GIÁM ĐỐC
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Công ty TNHH Một Thành Viên Dịch Vụ Công Ích Quận Bình Thạnh được lập ngày 31/12/2013, từ trang 05 đến trang 23, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31/12/2013, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh báo cáo tài chính.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

(BÁO CÁO KIỂM TOÁN TIẾP THEO)

Cơ sở của ý kiến kiểm toán ngoại trừ

Chúng tôi không được tham gia chứng kiến kiểm kê tiền mặt tại quỹ, hàng tồn kho của Công ty tại ngày 31/12/2013. Cho đến thời điểm phát hành Báo cáo kiểm toán, Quỹ tiền lương thực hiện năm 2013 của Công ty chưa được các Cơ quan có thẩm quyền xét duyệt. Chúng tôi cũng không thể thực hiện được các thủ tục kiểm toán thay thế để xác định tính hiện hữu và giá trị của khoản số dư này.

Ngoài ra, tiền mặt quỹ có bao gồm 18,8 lượng vàng, công ty đang ghi nhận theo giá vàng tại thời điểm phát sinh (đơn giá bình quân đang ghi sổ tại 31/12/2013 là 17.750.000 đồng/lượng).

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, ngoại trừ ảnh hưởng của vấn đề nêu tại đoạn Cơ sở ý kiến kiểm toán ngoại trừ, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty TNHH Một Thành Viên Dịch Vụ Công Ích Quận Bình Thạnh tại ngày 31/12/2013, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các chuẩn mực, chế độ kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 04 năm 2014

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN THÁI BÌNH DƯƠNG



Nguyễn Thành Đức - Giám đốc

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1498-2013-196-1

Kiểm toán viên



Nguyễn Thị Bích Thủy - Kiểm toán viên

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1725-2013-196-1

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	MS	TM	SỐ CUỐI NĂM	SỐ ĐẦU NĂM
TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		89.661.226.988	154.394.121.203
Tiền và các khoản tương đương tiền	110		63.024.565.932	79.466.991.147
Tiền	111	V.01	56.574.612.300	73.466.991.147
Các khoản tương đương tiền	112		6.449.953.632	6.000.000.000
Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
Các khoản phải thu	130		10.870.643.619	39.880.730.557
Phải thu của khách hàng	131	V.02	6.881.696.977	11.669.906.480
Trả trước cho người bán	132	V.03	2.402.957.714	27.330.403.069
Các khoản phải thu khác	135	V.04	1.585.988.928	880.421.008
Hàng tồn kho	140		15.112.151.540	33.251.106.234
Hàng tồn kho	141	V.05	15.112.151.540	33.251.106.234
Tài sản ngắn hạn khác	150		653.865.897	1.795.293.265
Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.06	-	894.203.387
Tài sản ngắn hạn khác	158	V.07	653.865.897	901.089.878
TÀI SẢN DÀI HẠN	200		32.420.000.221	36.582.263.623
Các khoản phải thu dài hạn	210		2.064.559.167	4.940.813.918
Phải thu dài hạn của khách hàng	211	V.08	2.064.559.167	4.940.813.918
Tài sản cố định	220		5.999.945.825	3.676.081.360
TSCĐ hữu hình	221	V.09	5.999.945.825	3.676.081.360
Nguyên giá	222		15.516.076.842	11.250.972.222
Giá trị hao mòn lũy kế	223		(9.516.131.017)	(7.574.890.862)
Bất động sản đầu tư	240		23.394.590.270	27.965.368.345
Nguyên giá	241	V.10	35.880.252.918	40.895.708.113
Giá trị hao mòn lũy kế	242		(12.485.662.648)	(12.930.339.768)
Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
Tài sản dài hạn khác	260		960.904.959	-
Chi phí trả trước dài hạn	261	V.11	960.904.959	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		122.081.227.209	190.976.384.826

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN


Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013

Đơn vị tính: VND

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI NĂM	SỐ ĐẦU NĂM
NỢ PHẢI TRẢ	300		58.913.876.046	109.648.711.755
Nợ ngắn hạn	310		54.286.376.046	109.623.711.755
Vay và nợ ngắn hạn	311	V.12	-	510.000.000
Phải trả cho người bán	312	V.13	10.286.082.617	24.459.426.517
Người mua trả tiền trước	313	V.14	1.269.377.089	17.532.518.836
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.15	3.409.391.798	8.162.227.583
Phải trả công nhân viên	315	V.16	13.162.310.926	11.885.783.059
Chi phí phải trả	316	V.17	-	1.152.810.023
Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn	319	V.18	25.680.041.553	38.220.907.511
Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		479.172.063	7.700.038.226
Nợ dài hạn	330		4.627.500.000	25.000.000
Phải trả dài hạn khác	333	V.19	25.000.000	25.000.000
Vay và nợ dài hạn	334	V.20	4.462.500.000	-
Quỹ phát triển khoa học công nghệ	339		140.000.000	-
NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		63.167.351.163	81.327.673.071
Vốn chủ sở hữu	410	V.21	53.979.097.882	45.007.465.800
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		42.262.349.489	42.980.490.649
Quỹ dự phòng tài chính	418		2.026.975.151	2.026.975.151
Lợi nhuận chưa phân phối	420		9.689.773.242	-
Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		9.188.253.281	36.320.207.271
Nguồn kinh phí	432	V.22	9.188.253.281	36.320.207.271
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		122.081.227.209	190.976.384.826

Các thuyết minh đính kèm là một bộ phận không tách rời của báo cáo tài chính.

Ngày 31 tháng 12 năm 2013


Phạm Thị Ánh Hồng
 Kế toán trưởng




Dương Hồng Nhân
 Giám đốc

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH


Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 31/12/2013

Đơn vị tính: VND


CHỈ TIÊU	MS	TM	NĂM NAY	NĂM TRƯỚC
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.01	159.691.084.454	153.352.756.553
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		15.346.551.264	10.047.550.405
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		144.344.533.190	143.305.206.148
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.02	122.232.540.790	122.982.261.292
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		22.111.992.400	20.322.944.856
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.03	1.865.651.415	2.156.885.183
7. Chi phí tài chính	22	VI.04	317.528.125	-
- Trong đó : Chi phí lãi vay	23		-	-
8. Chi phí bán hàng	24		-	-
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.05	10.582.140.259	10.838.701.717
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		13.077.975.431	11.641.128.322
11. Thu nhập khác	31	VI.06	72.862.727	10.182.064
12. Chi phí khác	32	VI.07	231.140.676	23.286.750
13. Lợi nhuận khác	40		(158.277.949)	(13.104.686)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		12.919.697.482	11.628.023.636
15. Chi phí Thuế TNDN hiện hành	51		3.229.924.371	2.907.005.909
16. Chi phí Thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		9.689.773.111	8.721.017.727
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		-	-

Các thuyết minh đính kèm là một bộ phận không tách rời của báo cáo tài chính.

Ngày 31 tháng 12 năm 2013



Phạm Thị Ánh Hồng
Kế toán trưởng

Dương Hồng Nhân
Giám đốc

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN BÌNH THẠNH

Số 140 đường Phan Văn Trị, phường 12, quận Bình Thạnh

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 31/12/2013


(Phương pháp trực tiếp)

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	MS	TM	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		147.743.564.039	69.602.747.113
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02		(69.600.545.175)	(44.540.683.513)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(50.664.632.452)	(64.296.519.723)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(317.528.125)	
5. Tiền chi nộp thuế Thu nhập doanh nghiệp	05		(4.376.583.432)	(1.996.912.039)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		17.577.719.314	26.400.386.765
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(57.241.891.199)	(47.807.625.605)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh	20		(16.879.897.030)	(62.638.607.002)
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(12.481.817)	(1.723.327.918)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			72.529.858.812
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			(6.000.000.000)
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		449.953.632	2.156.885.183
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		437.471.815	66.963.416.077
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33			510.000.000
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		-	510.000.000
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50		(16.442.425.215)	4.834.809.075
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		79.466.991.147	74.632.182.072
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70		63.024.565.932	79.466.991.147

Các thuyết minh đính kèm là một bộ phận không tách rời của báo cáo tài chính.

Ngày 31 tháng 12 năm 2013


Phạm Thị Ánh Hồng
Kế toán trưởng




Dương Hồng Nhân
Giám đốc